

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

全世界的孩子都在读 国际大奖成长漫画



# 雅卡利的神奇历险

## 吃星星的家伙

[瑞士] 德里布+若布/著绘 余宁/译



雅卡利的神奇历险  
吃星星的家伙

[瑞士] 德里布+若布/著绘 余宁/译



## 绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

版权登记号：01-2014-7047

图书在版编目（CIP）数据

吃星星的家伙 /（瑞士）德里布，（瑞士）若布著；余宁译．—北京：现代出版社，2015.9  
（雅卡利的神奇历险）

ISBN 978-7-5143-3897-3

I. ①吃… II. ①德… ②若… ③余… III. ①漫画—连环画—瑞士—现代  
IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2015）第 178446 号



Yakari - Le Mangeur d'étoiles

© Derib + Job - EDITIONS DU LOMBARD (Dargaud-Lombard s.a.) - 2012

www.l lombard.com

All rights reserved

### 雅卡利的神奇历险

#### 吃星星的家伙

---

作者 [瑞士] 德里布 + 若布  
译者 余宁  
责任编辑 王倩  
出版发行 现代出版社  
通讯地址 北京市安定门外安华里 504 号  
邮政编码 100011  
电话 010-64267325 64245264（传真）  
网址 www.1980xd.com  
电子邮箱 xiandai@vip.sina.com  
印刷 北京瑞禾彩色印刷有限公司  
开本 889mm × 1194mm 1/16  
印张 3  
版次 2015 年 9 月第 1 版 2015 年 9 月第 1 次印刷  
书号 ISBN 978-7-5143-3897-3  
定价 19.80 元

---

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载

雅卡利的神奇历险  
吃星星的家伙

[瑞士] 德里布+若布/著 余宁/译



中国出版集团



现代出版社

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程

版权登记号：01-2014-7047

图书在版编目（CIP）数据

吃星星的家伙 /（瑞士）德里布，（瑞士）若布著；余宁译．—北京：现代出版社，2015.9  
（雅卡利的神奇历险）

ISBN 978-7-5143-3897-3

I. ①吃… II. ①德…②若…③余… III. ①漫画—连环画—瑞士—现代  
IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2015）第 178446 号



Yakari - Le Mangeur d'étoiles

© Derib + Job - EDITIONS DU LOMBARD (Dargaud-Lombard s.a.) - 2012

www.lelombard.com

All rights reserved

## 雅卡利的神奇历险

### 吃星星的家伙

作者 [瑞士] 德里布 + 若布

译者 余宁

责任编辑 王倩

出版发行 现代出版社

通讯地址 北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码 100011

电话 010-64267325 64245264（传真）

网址 www.1980xd.com

电子邮箱 xiandai@vip.sina.com

印刷 北京瑞禾彩色印刷有限公司

开本 889mm × 1194mm 1/16

印张 3

版次 2015 年 9 月第 1 版 2015 年 9 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5143-3897-3

定价 19.80 元

版权所有，翻印必究；未经许可，不得转载



## 吃星星的家伙

美丽的夏天继续着……



可爱的小河，  
谢谢你把我们  
托在你的背上。

一条河的背？  
多美的画面啊！

你是怎么想到的？

这只需一点  
点想象力。



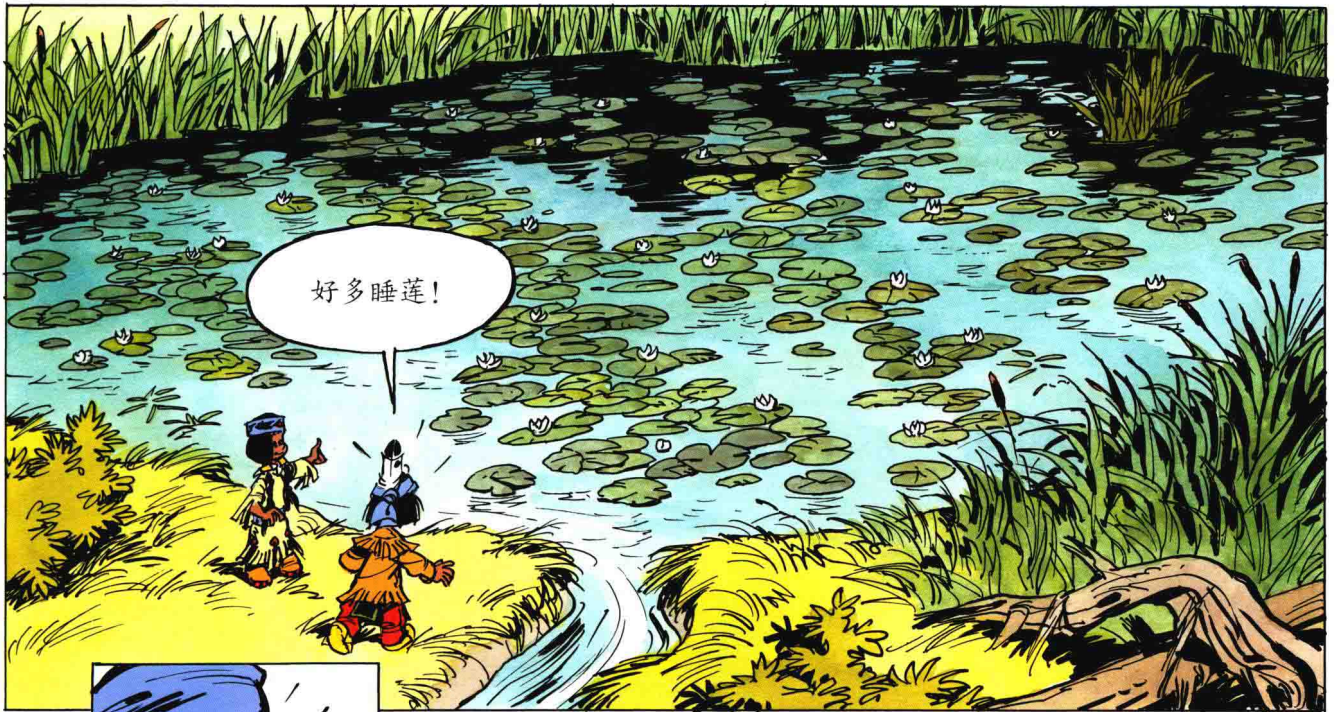
你说的那个非凡的池塘，它还很远吗？

你总能给我惊喜，彩虹。

它的池水沉睡在森林中，  
还要再往上游走一点儿。







好多睡莲!



真美啊!

我每次来这里，都会被它深深震撼。而当我围绕……



……这块流动的地毯走上一圈时，我就给自己讲睡莲的传说。

我没听过这个故事。

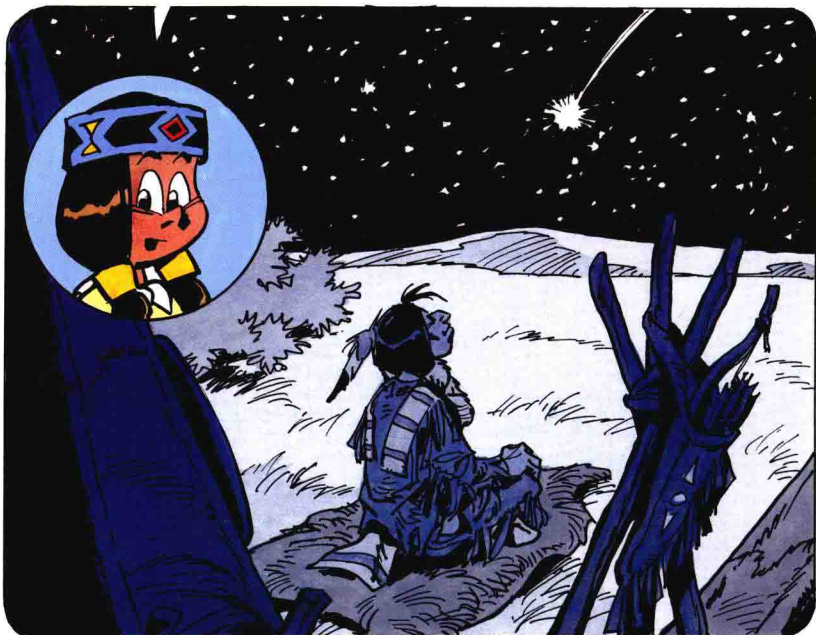


快讲讲。

那发生在黑夜的时代……



一位年轻的猎人坐在他的帐篷前，凝望着群星闪耀的夜空。突然，他看到有一颗星星划破天穹，闪着光芒从营地上方掠过。



“你为什么要离开你的姐妹们呢？”他问星星。“我久久地注视着红皮肤的人们，我知道他们在广袤的大草原上生活得很幸福。所以我决定来到你们中间安家落户……”星星回答。



“……求求你，能不能帮我问问你们部落的智者，我该怎么去做才能成为你们的伙伴呢？”星星恳求道。



清晨，召开了长老会。“我听从于你们的决议。”猎人这样说。“你的星星可以化身为山上的一朵白玫瑰。”一位长老提议。





另一位这样建议：



或者她可以蜷缩在草原盛开的一朵花中。



我们的萨满怎么想呢？

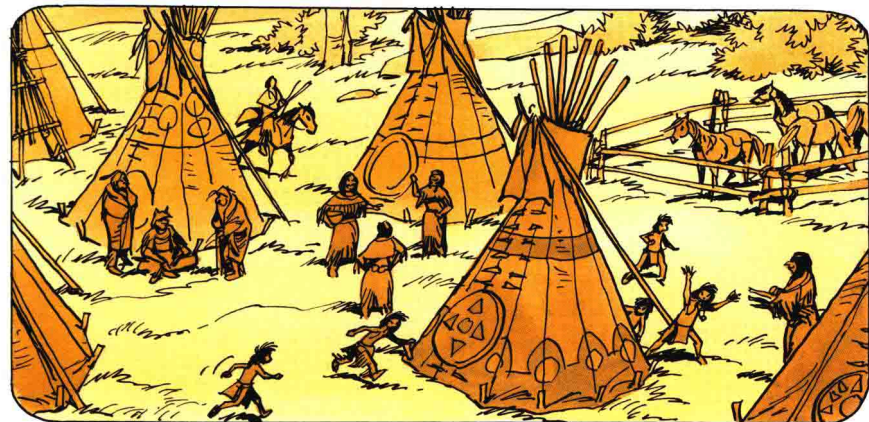


让她自己选择吧。无论在哪儿，她都将受到欢迎。



这就是巫医的回答。

当天夜里，年轻的猎人把长老们的话带给了星星，她马上就在山上住了下来。可是她很快就厌倦了，因为在那么高的地方，她既听不到女人们和男人们的说话声，也听不到孩子们围着帐篷玩耍的快乐叫喊声。

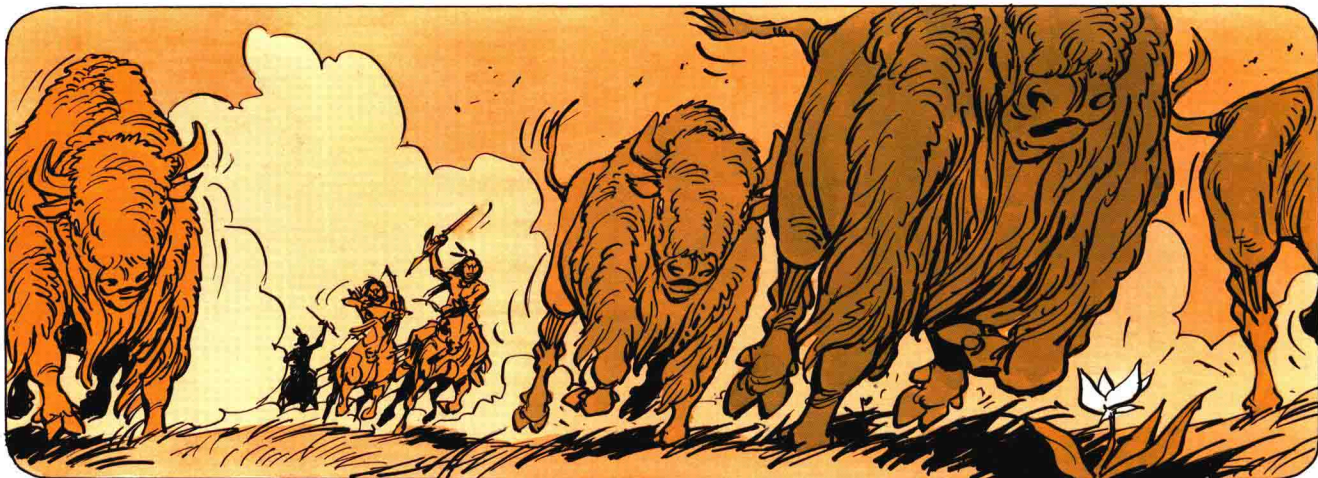


而且，就在她身边，有一丛水獭们非常喜爱的蓝莓。这让她整天担心自己有朝一日也会被吃掉……





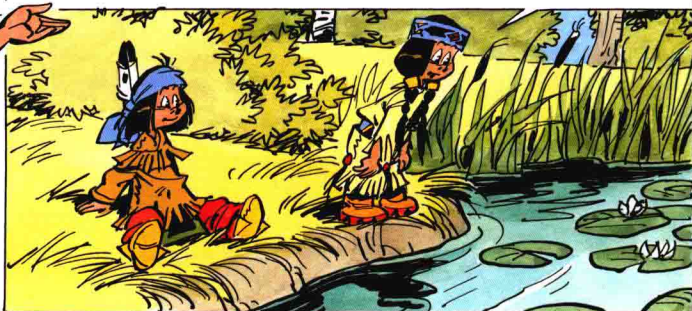
……她离开大山，在平原上的一朵花里安了家。但当野牛被骑在马上的人们追赶而经过她时，那震得大地颤抖的声音，可真是把她吓坏了。



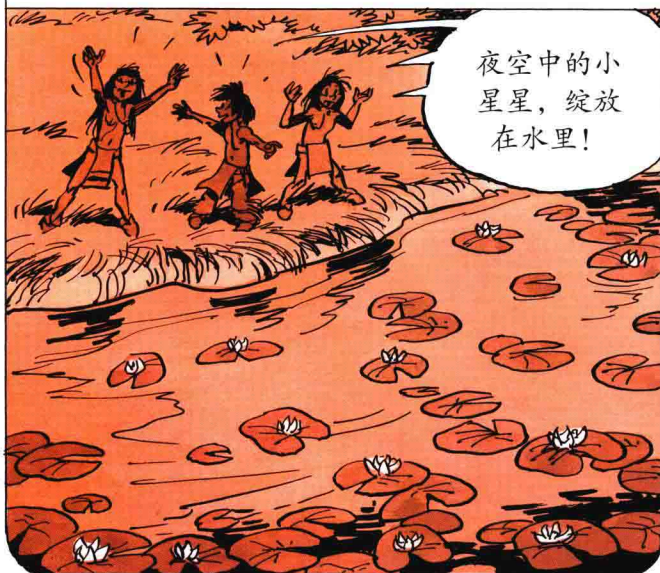
由于担心被野牛的蹄子踩烂，于是她爬上草原的高处。一阵微风轻轻吹拂着，把她带向一个池塘。



夜幕降临，她来到平静的水面上，她在天空中的姐妹们已经在那里映出了她们的身影。



白天到来时，池塘已经开满了一片白色的睡莲花，当孩子们发现这个奇迹时，他们惊喜地高声喊道：



夜空中的小星星，绽放在水里！

你讲的这个传说真美。

这是静石讲给我听的。



嘿……

你看那是谁？





慢悠悠!



他在自言自语……

和平时一样!



他没看见我们。



嗨嗨!



慢悠悠!



谁在叫我?



猜猜看!



他肯定是想骗我落入陷阱。



但他休想骗我两次!



\*参见第二辑《乌鸦的魔咒》。



你又见到他了？

对，他在空中盘旋……



……做了最疯狂的特技飞行……



……然后向那片树林后面俯冲过去。



接着，他又挥动翅膀飞出来……之后又这么重复了好几次。

他肯定只是想吸引你的注意……



也许吧。但为了什么呢？



你没去看看吗？

最好还是不要，我有充分的理由远离他。



我知道……

于是，我装作从没见过他的样子……



你们看谁来了！



米克马克!



哎哟! 他又开始了!



又见到你们真是开心啊!

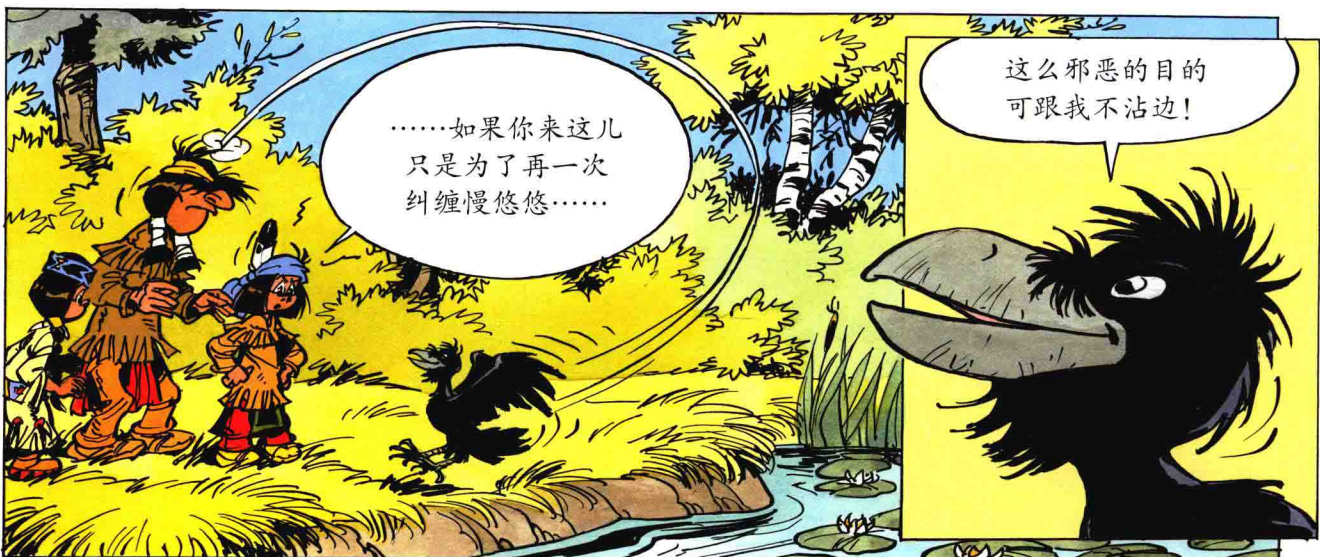


听我说, 雅卡利!

你要是不从你落脚的地方离开, 我是不会听你说的!



这只是为了让他闭嘴!



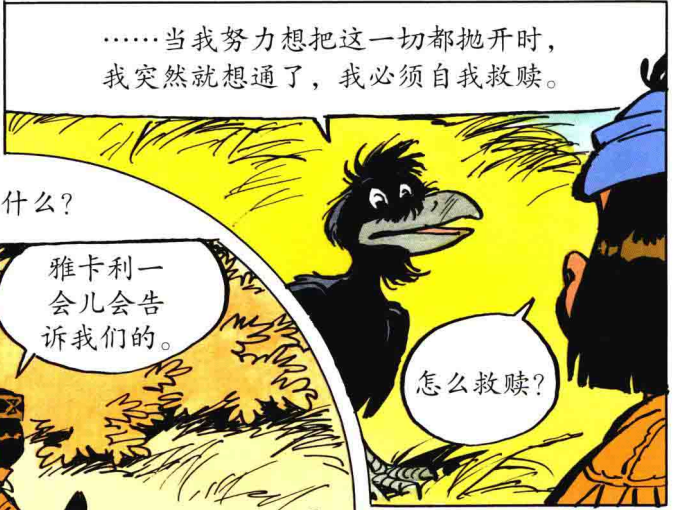
……如果你来这儿只是为了再一次纠缠慢悠悠……



这么邪恶的目的可跟我不沾边!



恰恰相反，我因为曾那么粗暴地对待他而备受心灵折磨……



……当我努力想把这一切都抛开时，我突然就想通了，我必须自我救赎。



他在说什么？

雅卡利一会儿会告诉我们的。

怎么救赎？

那就是为他筹划一次巨大的惊喜。

如果我把秘密告诉你，那他就不会惊喜了！



什么惊喜？



说得有道理。



于是我煞费苦心地向他指点惊喜在哪里等着他……



……可慢悠悠却比较喜欢目不斜视地走他自己的路。

他还没忘记你是怎么操控他的事呢……





让我们忘掉过去吧！我和你直说吧，雅卡利，请你劝劝慢悠悠……



……让他明天往那边走走，就是我想向他指示却没成功的那个地方。



夜晚要来临了，米克马克该回巢了。



我就指望你啦！



雅卡利，他说了什么？

雅卡利立即把他与悔过的乌鸦之间的对话讲给他们听。



呃……好吧……我去看看……虽说……

你相信他吗，慢悠悠？